

# 三折页正背面

95mm

95mm

95mm

135mm

- Careful adult supervision is required when this appliance is used on or near children. Do not allow use by very young children. This appliance is not a toy.
- This appliance should not be used, cleaned or maintained by children.
- Always ensure that this appliance is kept out of the reach of children at all times, particularly during use and whilst cooling.
- Allow appliance to cool before storing away.
- If the USB cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or other qualified persons in order to avoid hazard.
- This appliance is not intended for commercial use.

**NOTE:**  
Should you fail to turn the appliance off, it will shut itself off automatically after 10 minutes.

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### SAFETY CAUTIONS

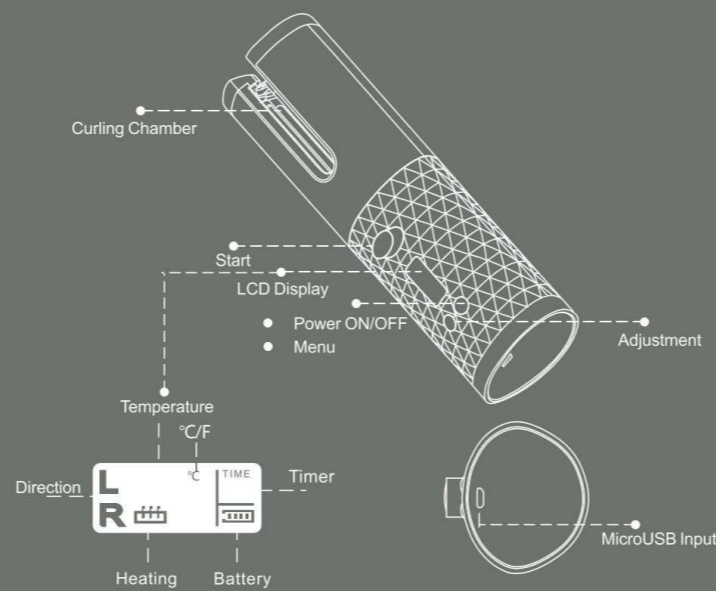
- This appliance should only be used as described within this instruction booklet.
- WARNING!** Do not use this appliance near water contained in basins, bathtubs or other vessels.
- Do not use the appliance in the bathroom where it may get wet.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Always inspect the appliance before use for noticeable signs of damage.
- Do not use if damaged, or if the appliance has been dropped.
- Do not leave the appliance unattended when on.
- Do not place the appliance on any heat sensitive surface whilst in operation.
- In the event of the appliance being left switched on, the appliance will automatically shut off after 10 minutes. If you wish to continue using the appliance after this time, simply turn the power on.
- Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.
- This appliance should not be used by adults who have reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose lack of experience and knowledge, might cause a hazard, unless they have been correctly instructed to and understand the safe use and hazards involved and are adequately supervised.

## INSTRUCTION MANUAL



**2 IN 1**  
**Wireless Automatic Hair curler**  
**With Power Bank**

## SPECIFICATION



Lithium Battery:5000mAh  
Charging Volt: DC 5V  
Charging Current: max.2A  
Charging time: 3 hours @charging current is 2A@25°C  
Output Volt: DC 5V  
Output Current: max.2A  
Working time:60min@180°C

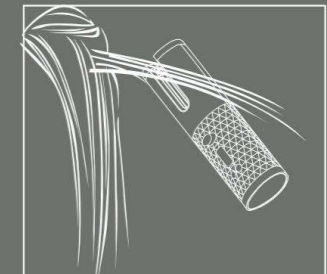
## How to use ?

### Wireless Automatic Hair Curler

1. Press and hold "Power ON/OFF" for 2s to turn on appliance until you hear a "beep" and LCD display is ON.  
**Note:** Press and hold "Power ON/OFF" for 2s to turn off. If you forget to turn the appliance off, it will shut itself off automatically after 10 minutes.
2. Press "Menu" to choose Temperature, Direction, °C/F and Timer one by one and press "Adjustment" to set the value.
  - Temperature range: 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C.
  - Direction: Left or Right.
  - °C/F: °C or F
  - Timer range: 8s, 10s, 12s, 14s, 16s, 18s.
3. Appliance starts to heat following your temperature setting.

**Note:** Heating symbol will blink when heating. Once it reaches your temperature setting symbol will stop blinking and you will hear "beep-beep".

4. Comb through to remove any tangles and divide the hair into sections, no more than 2cm wide.



5. Lay the section of hair through curling chamber and hold down 'start' button to activate the motor to draw hair into curling chamber.
6. Please release the 'Start' button when you hear the first beep.
7. Automatic curling is finished when you hear final beep. The number of times product will beep will be the same as the Timer set i.e. Timer set on No 8 = equals 8 beeps.



# 三折页正背面

95 mm

95

95 mm

135 mm

mm

: Se requiere la supervisión cuidadosa de un adulto cuando este aparato se utiliza con niños o cerca de ellos. No permita el uso por niños muy pequeños. Este aparato no es un juguete. - Este aparato no debe ser utilizado, limpiado ni mantenido por niños.

Asegúrese siempre de mantener este aparato fuera del alcance de los niños en todo momento, especialmente durante el uso y mientras se enfría. : Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.  
- Si el cable USB está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio u otras personas calificadas para evitar peligros. . Este aparato no está diseñado para uso comercial.

NOTA:  
Si no apaga el aparato, se apagará automáticamente después de 10 minutos.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- : Este aparato solo debe usarse como se describe en este folleto de instrucciones.
- ¡ADVERTENCIA! No utilice este aparato cerca del agua contenida en lavabos, bañeras u otros recipientes.
- : No utilice el aparato en el baño donde pueda mojarse.
- No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- : Siempre inspeccione el aparato antes de usarlo para detectar signos visibles de daño.
- No lo utilice si está dañado o si el aparato se ha caído.
- : No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.
- No coloque el aparato sobre ninguna superficie sensible al calor mientras esté en funcionamiento.
- En caso de dejar el aparato encendido, el aparato se apagará automáticamente transcurridos 10 minutos. Si desea continuar usando el aparato después de este tiempo, simplemente enciéndalo.
- : Tenga cuidado de evitar que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, en particular los ojos, las orejas, la cara y el cuello.
- . Este aparato no debe ser utilizado por adultos que tengan problemas físicos, capacidades sensoriales o mentales, o cuya falta de experiencia y conocimiento, pueda causar un peligro, a menos que hayan sido correctamente instruidos y comprender el uso seguro y los peligros involucrados y estar adecuadamente supervisados.

## INSTRUCCIÓN

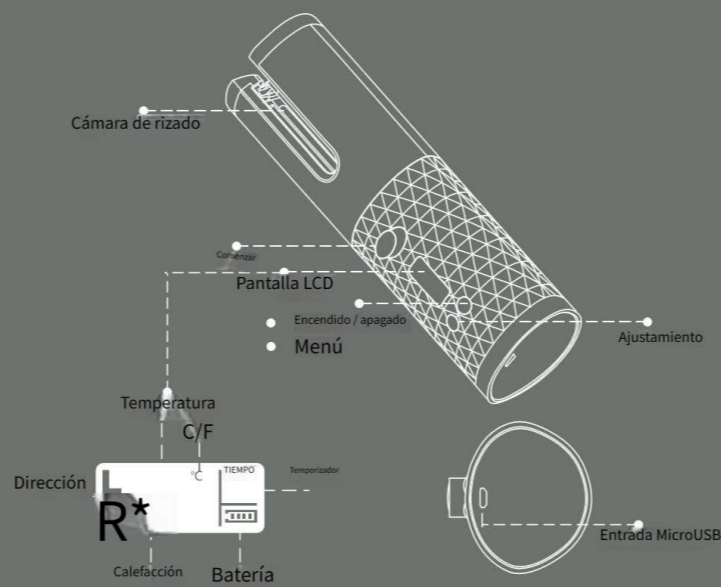
## MANUAL



2 IN 1

Rizador de pelo automático inalámbrico  
Con banco de energía

## ESPECIFICACIÓN



Batería de litio: 5000 mAh.  
Voltio de carga: CC 5 V.  
Corriente de carga: máx.2A  
Tiempo de carga: 3 horas @ la corriente de carga es 2A @ 25C  
Voltio de salida: CC 5 V.  
Corriente de salida: máx.2A  
Tiempo de trabajo: 60min@180C

## Cómo utilizar ?

Rizador de cabello automático inalámbrico

- Mantenga presionado "Encendido/Apagado" durante 2 segundos para encender el aparato hasta que escuche un "beep" y la pantalla LCD está encendida.  
Nota: Mantenga presionado "PowerON/OFF" durante 2 segundos para apagar. Si te olvidas de apagar el aparato, se apagará automáticamente después de 10 minutos.

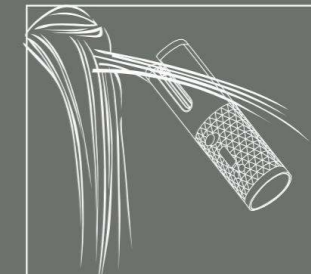
- Presione "Menú" para elegir Temperatura, Dirección, C/F y Temporizador uno por uno.

- uno y presione "Ajuste" para establecer el valor.
- Rango de temperatura: 150C, 160C, 170C, 180C, 190C, 200C
- Dirección: Izquierda o Derecha.
- C/F: C o F
- Rango de temporizador: 8s,10s,12s,14s,16s,18s

- El aparato comienza a calentar según su ajuste de temperatura.

Nota: El símbolo de calefacción parpadeará cuando se caliente. Una vez que alcance su configuración de temperatura, el símbolo dejará de parpadear y escuchará "bip-bip".

- Peina para eliminar los enredos y divide el cabello en secciones, no más de 2 cm de ancho



- Coloque la sección de cabello a través de la cámara de rizado y mantenga presionado el botón "Inicio" para activar el motor para atraer el cabello a la cámara de rizado
- Suelte el botón "Inicio" cuando escuche el primer pitido.
- El rizado automático finaliza cuando escucha el pitido final. El número de veces que el producto emitirá un pitido será el mismo que el del temporizador configurado, es decir, el temporizador configurado en el número 8 = equivale a 8 pitidos.



# 三折页正背面

95mm

95mm

95mm

135mm

: Wenn dieses Gerät an oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine sorgfältige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Die Verwendung durch sehr kleine Kinder nicht zulassen. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. - Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt, gereinigt oder gewartet werden.

Stellen Sie immer sicher, dass dieses Gerät jederzeit außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird, insbesondere während des Gebrauchs und beim Abkühlen.  
: Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.

- Wenn das USB-Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienstmitarbeiter oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. - Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

**NOTIZ:**  
Sollten Sie es nicht schaffen, das Gerät auszuschalten, schaltet es sich nach 10 Minuten automatisch ab.

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE ANWEISUNGEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

## SICHERHEITSHINWEISE

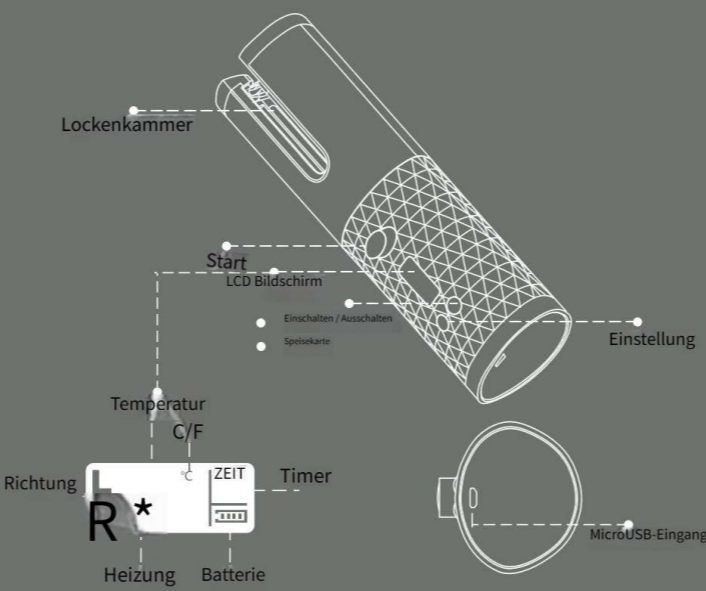
- : Dieses Gerät darf nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden.
- WARNUNG!** Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser in Becken, Badewannen oder anderen Gefäßen
- : Benutzen Sie das Gerät nicht im Badezimmer, wo es nass werden kann.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- : Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch immer auf erkennbare Schäden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder heruntergefallen ist.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf hitzeempfindliche Oberflächen.
- Falls das Gerät eingeschaltet bleibt, schaltet es sich nach 10 Minuten automatisch ab. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter verwenden möchten, schalten Sie es einfach ein.
- : Achten Sie darauf, dass die heiße Oberfläche des Geräts nicht in direkten Kontakt mit der Haut kommt, insbesondere mit Augen, Ohren, Gesicht und Hals.
- Dieses Gerät sollte nicht von Erwachsenen mit eingeschränkter körperlicher Verfassung, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder deren mangelnde Erfahrung und Wissen eine Gefahr darstellen könnten, es sei denn, sie wurden ordnungsgemäß dazu unterwiesen und die sichere Verwendung und die damit verbundenen Gefahren verstehen und angemessen beaufsichtigt werden.

## ANWEISUNG HANDBUCH



**2 IN 1**  
Kabelloser automatischer Lockenwickler  
Mit Powerbank

## SPEZIFIKATION



Lithiumbatterie: 5000 mAh  
Ladespannung: DC 5V  
Ladestrom: max. 2A  
Ladezeit: 3 Stunden bei einem Ladestrom von 2 A bei 25 °C  
Ausgangsspannung: DC 5V  
Ausgangsstrom: max. 2A  
Arbeitszeit: 60 Minuten bei 180 °C

## Wie benutzt man ?

### Kabelloser automatischer Lockenwickler

1. Halten Sie „PowerON/OFF“ 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten, bis Sie ein Geräusch hören „Piepton“ und LCD-Anzeige ist AN.

Hinweis: Zum Ausschalten halten Sie „PowerON/OFF“ 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie es vergessen

Wenn Sie das Gerät ausschalten, schaltet es sich nach 10 Minuten automatisch ab

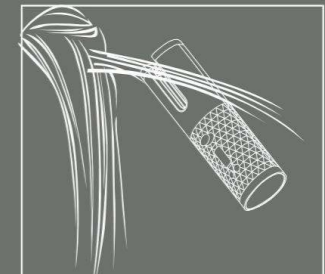
2. Drücken Sie „Menü“, um nacheinander Temperatur, Richtung, C/F und Timer auszuwählen eins und drücken Sie „Anpassung“, um den Wert einzustellen.

- Temperaturbereich: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C
- Richtung: Links oder rechts.
- C/F: C oder F
- Timerbereich: 8s, 10s, 12s, 14s, 16s, 18s

3. Das Gerät beginnt entsprechend Ihrer Temperatureinstellung zu heizen

Hinweis: Beim Erhitzen blinkt das Heizesymbol. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, hört das Symbol auf zu blinken und Sie hören „Piep-Piep“.

4. Kämmen Sie das Haar durch, um etwaige Verfilzungen zu entfernen, und teilen Sie es in Abschnitte auf, Nr mehr als 2 cm breit



5. Legen Sie die Haarsträhne durch die Lockenkammer und halten Sie die Starttaste gedrückt um den Motor zu aktivieren und Haare in die Lockenkammer zu ziehen

6. Bitte lassen Sie die „Start“-Taste los, wenn Sie den ersten Piepton hören

7. Das automatische Locken ist beendet, wenn Sie den letzten Piepton hören. Die Häufigkeit, mit der das Produkt einen Signalton ausgibt, entspricht dem eingestellten Timer, d. h. der auf Nr. 8 eingestellte Timer entspricht 8 Signaltönen.



# 三折页正背面

95mm

95mm

95mm

135mm

: La surveillance attentive d'un adulte est requise lorsque cet appareil est utilisé sur ou à proximité d'enfants. Ne pas permettre l'utilisation par de très jeunes enfants. Cet appareil n'est pas un jouet. - Cet appareil ne doit pas être utilisé, nettoyé ou entretenu par des enfants.

Assurez-vous toujours que cet appareil est tenu hors de portée des enfants à tout moment, en particulier pendant l'utilisation et pendant le refroidissement. : Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.  
- Si le câble USB est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou d'autres personnes qualifiées afin d'éviter tout danger. . Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

NOTE:  
Si vous ne parvenez pas à éteindre l'appareil, il s'éteindra automatiquement après 10 minutes.

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

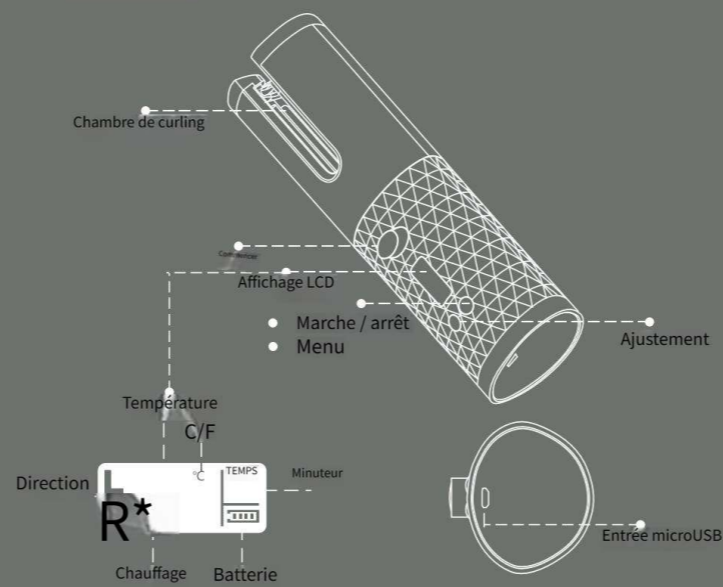
: Cet appareil ne doit être utilisé que comme décrit dans ce livret d'instructions.  
AVERTISSEMENT! N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau contenue dans des bassins, des baignoires ou d'autres récipients  
: N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain où il pourrait être mouillé.  
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.  
: Inspectez toujours l'appareil avant utilisation pour détecter des signes visibles de dommages.  
- Ne pas utiliser s'il est endommagé ou si l'appareil est tombé.  
: Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.  
- Ne placez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur pendant son fonctionnement.  
- Si l'appareil reste allumé, l'appareil s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil après ce délai, allumez-le simplement.  
: Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, notamment les yeux, les oreilles, le visage et le cou.  
: Cet appareil ne doit pas être utilisé par des adultes ayant des capacités physiques, capacités sensorielles ou mentales, ou dont le manque d'expérience et de connaissances, pourrait présenter un danger, à moins qu'ils n'aient été correctement instruits et comprennent l'utilisation sécuritaire et les dangers impliqués et être supervisés de manière adéquate.

## INSTRUCTION MANUEL



**2 IN 1**  
Bigoudi automatique sans fil  
Avec banque d'alimentation

## SPÉCIFICATION



Batterie au lithium: 5000 mAh  
Volt de charge: cc 5V  
Courant de charge: max.2A  
Temps de charge: 3 heures @le courant de charge est de 2A@25C  
Volt de sortie: cc 5V  
Courant de sortie: max.2A  
Temps de travail: 60 min à 180 °C.

## Comment utiliser ?

### Bigoudi automatique sans fil

1. Appuyez et maintenez « PowerON/OFF » pendant 2 secondes pour allumer l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un "bip" et l'écran LCD est allumé.

Remarque: appuyez et maintenez « PowerON/OFF » pendant 2 secondes pour éteindre. Si tu oublies de éteindre l'appareil, il s'éteindra automatiquement après 10 minutes

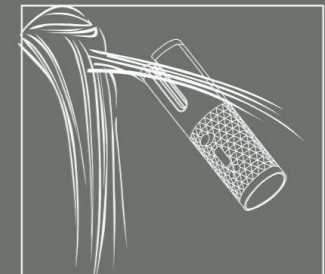
2. Appuyez sur « Menu » pour choisir la température, la direction, C/F et la minuterie un par un et appuyez sur « Réglage » pour définir la valeur.

- Plage de température : 150 C, 160 C, 170 C, 180 C, 190 C, 200 C
- Direction : Gauche ou Droite.
- C/F : C ou F
- Plage de minuterie : 8 s, 10 s, 12 s, 14 s, 16 s, 18 s

3. L'appareil commence à chauffer selon votre réglage de température

Remarque: le symbole de chauffage clignotera lors du chauffage. Une fois qu'il atteint votre réglage de température, le symbole cessera de clignoter et vous entendrez un "bip-bip".

4. Peignez pour éliminer les enchevêtrements et divisez les cheveux en sections, non plus de 2 cm de large



5. Posez la mèche de cheveux dans la chambre de bouclage et maintenez le bouton « Démarrer » enfoncé, pour activer le moteur pour attirer les cheveux dans la chambre de curling

6. Veuillez relâcher le bouton « Démarrer » lorsque vous entendez le premier bip.

7. Le curling automatique est terminé lorsque vous entendez le dernier bip. Le nombre de bips émis par le produit sera le même que celui de la minuterie réglée, c'est-à-dire que la minuterie réglée sur le numéro 8 = équivalent à 8 bips.



# 三折页正背面

95mm

95mm

95mm

135mm

この機器を子供に対して、または子供の近くで使用する場合は、大人の注意深い監督が必要です。誤って子供には使用させないでください。この器具はおもちゃではありません。この器具は子供が使用、操作、メンテナンスをしないで行ってください。

このアプライアンスは、特に使用中および冷却中は常に子供の手の届かない場所に保管してください。

アプライアンスが冷めてから保管してください。

- USB ケーブルが損傷した場合は、危険を避けるために、製造元、そのサービス代理店、またはその他の有資格者が交換する必要があります。このアプライアンスは商業用途を目的としていません。

ノート:  
アプライアンスの電源をオフにしなかった場合、10分後に自動的に電源が切れます。

使用する前にすべての指示を読み、これらの指示を保存してください

**安全上の注意**

このアプライアンスは、この取扱説明書に記載されている方法でのみ使用してください。


警告! 洗面器、浴槽、またはその他の容器に入った水の近くでこの機器を使用しないでください。

: 浴室など水に濡れる可能性がある場所では使用しないでください。  
- アプライアンスを水やその他の液体に浸さないでください。  
: 使用前に、目立った損傷の兆候がないか必ずアプライアンスを検査してください。  
- 器具が破損したり、落下したりした場合は使用しないでください。  
: 電源が入っているときは、アプライアンスのそばを離れないでください。  
- 動作中は熱に敏感な表面の上にアプライアンスを置かないでください。  
- アプライアンスの電源を入れたままにした場合、アプライアンスは10分後に自動的にオフになります。この時間を過ぎてもアプライアンスを引き続き使用したい場合は、電源をオンにしてください。

: 器具の熱い表面が皮膚、特に目、耳、顔、首に直接触れないよう注意してください。  
。この器具は、体力の衰えた大人は使用しないでください。  
正しく指示されない限り、感覚能力や精神能力、または経験や知識が不足している場合は、危険を引き起こす可能性があります。

安全な使用とそれに伴う危険性を理解し、適切に監督されています。

命令
マニュアル



**2 IN 1**  
ワイヤレス自動ヘアカーラー  
パワーバンク付き



**仕様**



リチウム電池: 5000mAh  
 充電電圧: DC 5V  
 充電電流: max.2A  
 充電時間: 3時間 @ 充電電流は 2A@25C  
 出力電圧: DC 5V  
 出力電流: 最大2A  
 作業時間: 60分@180C

**使い方?**

ワイヤレス自動ヘアカーラー

- 「電源オン/オフ」を2秒間押し続けて、アプライアンスの電源をオンにします。「ピー」と液晶表示が点灯します。  
注意: 「電源ON/OFF」を2秒間押し続けると電源が切れます。忘れた場合アプライアンスの電源を切ると、10分後に自動的に電源が切れます。
- 「メニュー」を押して、温度、方向、C/F、タイマーを1つずつ選択します  
1つを選択し、「調整」を押して値を設定します。
  - 温度範囲: 150C、160C、170C、180C、190C、200C
  - 方向: 左または右。
  - C/F: CまたはF
  - タイマー範囲: 8秒、10秒、12秒、14秒、16秒、18秒
- 温度設定に従ってアプライアンスが加熱を開始します。  
注: 加熱中は加熱マークが点滅します。温度に達すると、設定記号の点滅が止まり、「ピーピー」という音が聞こえます。
- 櫛でとかしてもつれを取り除き、髪をいくつかのセクションに分けます。幅2cm以上
- 髪の一部をカーリングチャンバーに通し、「開始」ボタンを押し続けます。モーターを動作させて髪をカーリングチャンバーに引き込みます
- 最初のピーブ音が聞こえたら「スタート」ボタンを放してください
- 終了音が鳴ると自動カールが終了します。製品のピーブ音の回数は、タイマーの設定と同じになります。つまり、タイマーを8秒に設定すると、ピーブ音は8回になります。